

77 А Г 9424586

Я/Мы, нижеподписавшиеся,

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «БИОКАД»

Расположенное по адресу: литер А, дом. 34, ул. Связи, Стрельна, Петродворцовый район, г. Санкт-Петербург, 198515, Российская Федерация

Настоящим назначаем и уполномочиваем следующего Зарегистрированного Консультанта/Поверенного по Интеллектуальной Собственности с правом полного передоверия:

КУСНО ХАДИ КУНСОРО, С.СИ
(№ регистрации 776-2014)

Из:

БАТАВИА ПАТЕНТСЕРВИС АЗИЯ
Картика Чандра Офис Тауэр, 4 этаж, пом. 409,
ЖИ. Гатот Суброто Кав 18-20, Джакарта 12930, ИНДОНЕЗИЯ
Телефон: (62-21) 5202 342, Факс: (62-21) 5202 343

Выступать от моего/нашего имени в Патентном Ведомстве в делопроизводствах, назначаемых Генеральной Дирекцией по Интеллектуальной Собственности, по вопросам:

(X) Подача и рассмотрение патентной заявки, а также поддержание в силе выданного патента, под названием:

МОНОКЛОНАЛЬНОЕ АНТИТЕЛО, КОТОРОЕ СПЕЦИФИЧЕСКИ СВЯЗЫВАЕТСЯ С GITR

Внесения изменений или правок, получения всех сообщений, официальных уведомлений и решений Генеральной Дирекции по Интеллектуальной Собственности, подачи апелляции и осуществления связанных с этим действий.

Номер:

Дата подачи:

Название:

От:

К:

Настоящим я/мы подтверждаем, что моим/нашим официальным адресом для получения всех уведомлений, запросов и сообщений из Патентного Ведомства в отношении предмета выданной доверенности является адрес вышеуказанного Патентного Поверенного/Консультанта.

Все предыдущие полномочия в отношении этого предмета или делопроизводства настоящим аннулируются.
Город Москва, четырнадцатого апреля две тысячи двадцать второго года.

заявитель Мельчаева Ольга Анатольевна
Российская Федерация
Город Москва

Четырнадцатого апреля две тысячи двадцать второго года

Я, Козлачков Алексей Андреевич, временно исполняющий обязанности нотариуса города Москвы Зубовской Валентины Алексеевны, свидетельствую подлинность подписи Мельчаевой Ольги Анатольевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Полномочия подписавшего документ проверены.

Зарегистрировано в реестре: № 77/732-н/77-2022-3-1142.

Уплачено за совершение нотариального действия: 2000 руб. 00 коп.

А.А. Козлачков



SURAT KUASA

Saya/kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Joint Stock Company "BIOCAD"
Liter A, bld.34, Svyazist, Strelina, Petrodvortsovy district,
Saint Petersburg, 198515, Russian Federation

bersama ini menunjuk dan memberi kuasa penuh dengan hak substitusi kepada Konsultan Hak Atas Kekayaan Intelektual (HAKI) Terdaftar di bawah ini:

Kusno Hadi Kuncoro, S.Si.
(No. Reg. 776-2014)

yang berkantor pada dan beralamat di:

BATAVIA PATENTSERVIS ASIA
Kartika Chandra Office Tower, 4th Floor Suite 409,
Jl. Gatot Subroto Kav 18-20, Jakarta 12930, INDONESIA
Phone: (62-21) 5202 342 Fax: (62-21) 5202 343

untuk bertindak atas nama saya/kami, dalam segala langkah menurut prosedur yang ditetapkan oleh Direktorat Jenderal Hak Atas Kekayaan Intelektual (Ditjen HAKI) sehubungan dengan:

(X) Pengajuan dan pemrosesan Permintaan Paten serta Pemeliharaan patent yang berjudul:

ANTIBODI MONOKLON YANG SECARA SPESIFIK TERIKAT KE G1TR

termasuk melakukan segala perubahan dan amandemen daripadanya, menerima dan memberi tanggapan terhadap segala surat, mengajukan permintaan banding atau tindakan-tindakan resmi atau keberatan-keberatan atas keputusan dari Ditjen HAKI, dan melaksanakan segala urusan yang berkaitan dengan hal tersebut.

nomor:

tanggal:

berjudul:

dari:

kepada:

Saya/kami dengan ini menyatakan bahwa dalam hal ini, memilih domisili hukum pada kantor Konsultan Paten di atas, kemana setiap pemberitahuan, permintaan dan surat menyurat sehubungan dengan kuasa ini, hendaknya ditujukan.

Segala pemberian kuasa yang pernah diberikan sebelumnya sehubungan dengan hal atau Permintaan Paten yang sama, dengan ini dinyatakan telah saya/kami cabut kembali.

Pemohon Melchaeva Olga Anatolevna /tanda tangan/

Persekutuan Rusia
Bandar Moscow
April keempat, dua ribu dua puluh dua

Kuasa wakil ini diperakui oleh saya, Alexey Andreevich Kozlachkov, bertindak notari bandar Moscow Zubovskaya Valentina Alekseevna.

Kandungan kuasa wakil sepadan dengan kehendak pemohon.

Surat kuasa ditandatangani di hadapan saya.

Identiti pemohon telah ditubuhkan, keupayaan undang-undang telah disahkan.

Keupayaan undang-undang entiti undang-undang dan kuasa wakilnya telah disahkan.

Berdaftar dalam daftar: No. 77/732-H/77-2022-3-1142.

Dibayar untuk melaksanakan tindakan dibikin oleh notari: 2000 rubles. 00 kopecks.

A.A. Kozlachkov

Перевод данного текста выполнен переводчиком Краплиным Денисом Александровичем


Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать пятого апреля две тысячи двадцать второго года.

Я, Дейнеко Людмила Валериевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошенковой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Краплина Дениса Александровича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

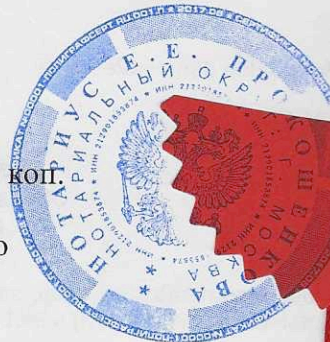
Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2022- *24-588*

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.


Л.В. Дейнеко

Пронумеровано, пронумеровано и скреплено печатью 2 лист(-а,-ов).


Л.В. Дейнеко



POWER OF ATTORNEY

I/We, the undersigned: .

Joint Stock Company "BIOCAD"
Liter A, bld.34, Svyazist, Strelina, Petrodvortsoviy district,
Saint Petersburg, 198515, Russian Federation

do hereby appoint and authorize the following Registered Intellectual Property (IP) Consultant(s)/Attorney(s) with full power of substitution:

Kusno Hadi Kuncoro, S.Si.
(No. Reg. 776-2014)

of the:

BATAVIA PATENTSERVIS ASIA
Kartika Chandra Office Tower, 4th Floor Suite 409,
Jl. Gatot Subroto Kav 18-20, Jakarta 12930, INDONESIA
Phone: (62-21) 5202 342 Fax: (62-21) 5202 343

to act on my/our behalf in all proceedings established by the Directorate General of Intellectual Property (DGIP), in respect of:

(X) Filing and prosecution of the patent application, as well as maintenance of granted patent, entitled:

MONOCLONAL ANTIBODY THAT BINDS SPECIFICALLY TO GITR

Making alteration and amendments thereto, receiving as well as responding to all communications, official actions and decisions of the DGIP, filing an appeal and carrying out all transactions associated therewith.

number:

filing date:

entitled:

from:

to:

I/We hereby declare to have chosen my/our legal domicile at the official address of the above Patent Consultant(s)/Attorney(s) whereto all notices, requisitions and communications in relation to the subject matter under this authorization might be delivered.

All previous authorization in respect of the same matter or proceedings is hereby revoked.

Grantor Melchaeva Olga Anatolevna /signature/

Russian federation
The city of Moscow
April fourth, two thousand twenty-two

This power of attorney is certified by me, Alexey Andreevich Kozlachkov, acting notary of the city of Moscow Zubovskaya Valentina Alekseevna.

The content of the power of attorney corresponds to the will of the applicant.

The power of attorney was signed in my presence.

The identity of the applicant has been established, the legal capacity has been verified.

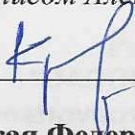
The legal capacity of the legal entity and the powers of its representative have been verified.

Registered in the register: No. 77/732-Н/77-2022-3-1142.

Paid for the performance of a notarial action: 2000 rubles. 00 kopecks.

A.A. Kozlachkov

Перевод данного текста
выполнен переводчиком
Краплиным Денисом Александровичем



Российская Федерация

Город Москва.

Двадцать пятого апреля две
тысячи двадцать второго года.

Я, Дейнеко Людмила Валериевна,
временно исполняющая обязанности нотариуса
города Москвы Прокошенковой Елены
Евгеньевны, свидетельствую подлинность
подписи переводчика Краплина Дениса
Александровича.

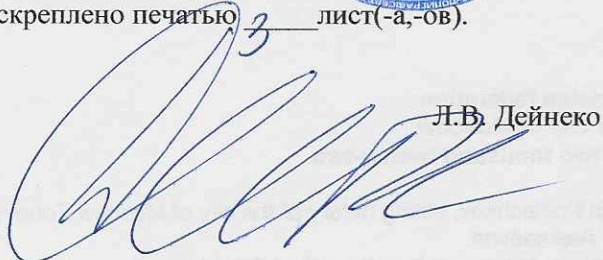
Подпись сделана в моем присутствии.
Личность подписавшего документ
установлена.

Зарегистрировано в реестре:
№ 21/86-н/77-2022- 24-600

Уплачено за совершение
нотариального действия: 400 руб. 00 коп.
Л.В. Дейнеко



Пронумеровано, пронумеровано и
скреплено печатью 3 лист(-а,-ов).



Л.В. Дейнеко

This text has been translated
by the translator
Kraplin Denis Aleksandrovich

/Signature/

The Russian Federation

City of Moscow.

The twenty-fifth of April
thousand twenty-two.

I, Deyneko Liudmila Valerievna,
temporarily performing duties of Notary of
Moscow Prokoshenkova Elena Evgenievna, hereby
certify that this is a true signature of translator
Kraplin Denis Aleksandrovich.

Signature is made in my presence.
The personality of signing person is
identified.

Registration No.:
№ 21/86-н/77-2022- 24-600

Paid for the performance of a notary action:
400 руб. 00 коп.

/Signature/ L. Deyneko

Round stamp with the Russian Federation coat of
arms and the following text: "NOTARY
PROKOSHENKOVA NOTARY DISTRICT
MOSCOW CITY (...) Taxpayer Identification
Number (INN) 212901853874"

Totally bound, numbered and sealed
3 pages.

/Signature/ L. Deyneko

Round stamp with the Russian Federation coat of
arms and the following text: "NOTARY E.E.
PROKOSHENKOVA NOTARY DISTRICT
MOSCOW CITY (...) Taxpayer Identification
Number (INN) 212901853874"

